TOPCOM®

MAGIO 101

USER GUIDE
HANDLEIDING
MANUEL D'UTILISATEUR
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE USUARIO
BRUKSANVISNING
BRUGERVEJLEDNING
ANVÄNDARHANDBOK
KÄYTTÖOHJE
MANUALE D'USO
MANUAL DO UTILIZADOR
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
INSTRUKCJA OBSŁUGI
UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

V1.0 - 09/11

UK The features described in this manual are published with reservation to modifications.

NL De in deze handleiding beschreven mogelijkheden worden gepubliceerd onder voorbehoud van wijzigingen.

FR Les possibilités décrites dans ce manuel sont publiées sous réserve de modifications.

DE Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Leistungsmerkmale werden unter dem Vorbehalt von Änderungen veröffentlicht.

ES Las características descritas en este manual pueden ser objeto de futuras modificaciones.

SE Funktionerna i denna bruksanvisning publiceras med reservation för ändringar.

DK Vi forbeholder os retten til ændringer af de specifikationer, der er beskrevet i denne brugsanvisning.

NO Funksjoner beskrevet i denne manualen kan endres uten nærmere informasjon.

FI Tässä ohjekirjassa julkaissut tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

IT Le caratteristiche descritte nel presente manuale vengono pubblicate con riserva di modifica.

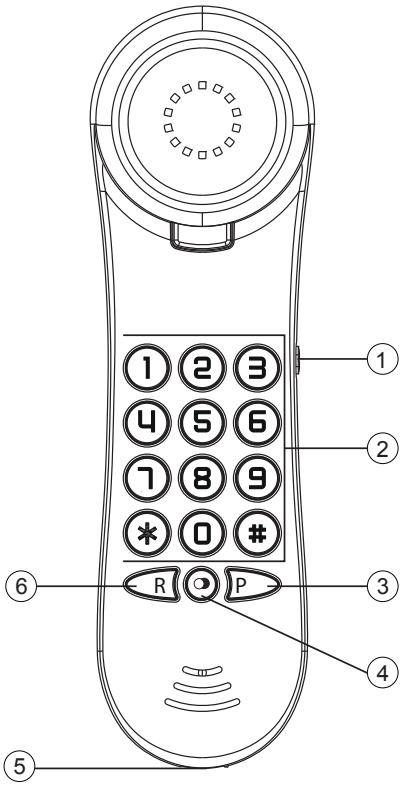
PT As características descritas neste manual são publicadas sob reserva de modificação.

CZ Možnost úpravy funkcí popsaných v této příručce vyhrazena.

GR Οι λειτουργίες που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο, δημοσιεύονται με επιφύλαξη τυχόν τροποποιήσεων.

PL Właściwości opisane w niniejszej instrukcji obsługi są publikowane z zatrzeżeniem prawa wprowadzenia zmian.

SK Vlastnosti popísané v tejto príručke sú publikované s vyhradeným právom na zmenu.



UK	The CE symbol indicates that the unit complies with the essential requirements of the R&TTE directive.
NL	Het toestel voldoet aan de basiseisen van de R&TTE-richtlijn. Dit wordt bevestigd door de CE-markering.
F	La conformité de l'appareil avec les exigences fondamentales de la directive européenne R&TTE relative aux terminaux, est confirmée par le label CE.
D	Die Übereinstimmung des Gerätes mit den grundlegenden Anforderungen der R&TTE-Directive ist durch das CE-Kennzeichen bestätigt.
ES	El sello CE corrobora la conformidad del equipo con los requerimientos básicos de la directiva R&TTE.
SE	CE-märket bekräftar att apparaten uppfyller de grundläggande kraven i R&TTE direktivet.
DK	CE-mærkningen bekræfter, at produktet er i overensstemmelse med kravene i Rådets teleterminaldirektiv.
N	CE-merkingen dokumenterer at apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene til EU-direktivet for aktivt telekommunikasjonsutstyr.
SF	Laite noudattaa R&TTE-direktiivien vaatimuksia, mikä on vahvistettu CE-merkillä.
IT	Il simbolo CE indica che l'unità è conforme ai requisiti fondamentali della direttiva R&TTE.
PT	O símbolo CE indica que esta unidade cumpre com os requisitos essenciais da directiva R&TTE.
CZ	Symbol CE znamená, že jednotka splňuje základní požadavky směrnice R&TTE.
GR	Το σύμβολο CE δείχνει ότι η μονάδα συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσειςτης οδηγίας R&TTE.
PL	Symbol CE oznacza, że urządzenie spełnia istotne wymogi dyrektywy R&TTE.
SK	Symbol CE označuje, že jednotka súhlasí s hlavnými požiadavkami R&TTE smernice.

UK	To be connected to the public analogue telephone network.
NL	Geschikt voor aansluiting op het openbare analoog geschakelde telefoonnetwerk.
F	Il est destiné à être raccordé au réseau de télécommunication public.
D	Kompatibel für den analogen Telefonanschluss.
ES	Conexión a la red telefónica analógica
S	For anslutning til det analoga nätverket.
DK	Tilsluttes til det analoge telefonfastnet.
N	Tilkoples analog telefon nettverk.
SF	Liitetään yleiseen analogiseen puhelinverkkoon.
IT	Destinato ad essere collegato alla rete telefonica analogica pubblica.
PT	Para efectuar a ligação com a rede pública analógica.
CZ	Připojit k veřejné analogové telefonní síti.
GR	Πρέπει να συνδεθεί σε ένα δημόσιο αναλογικό τηλεφωνικό δίκτυο.
PL	Do podłączenia do publicznej analogowej sieci telefonicznej.
SK	Pripojiteľný k verejnej analógovej telefónnej sieti.

This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE directive. The Declaration of conformity can be found on:

http://www.tristar.eu

ENGLISH

1 Description

(see picture on folded cover page)

1. Handset volume button
2. Numeric keypad
3. Pause key **P**
   - will generate a 4 seconds pauze during dialing
4. Redial Key
   - last number redial
5. Line connection
6. Flash-key **R**
   - used for services lik “Call waiting” (if this service is provided by your telephone company) or to transfer calls when the telephone is connected to a PBX-system.

2 Safety instructions

Please read carefully through the following information concerning safety and proper use. Make yourself familiar with all the functions of the equipment. Be careful to keep these advice notes and if necessary pass them on to a third party.

- Do not place the basic unit in a damp room or at a distance of less than 1.5 m away from a water source. Keep water away from the telephone.
- Do not use the telephone in environments where there is a risk of explosions.
- Dispose of the batteries and maintain the telephone in an environment-friendly manner.

3 Cleaning

Clean the telephone with a slightly damp cloth or with an anti-static cloth. Never use cleaning agents or abrasive solvents.

1 Omschrijving

(zie afbeelding op de flap van het voorblad)

1. Toets volume handset
2. Cijfertoetsenbord
3. Toets Pauze **P**
   - zal tijdens het kiezen een pauze van 4 seconden genereren
4. Nummerherhalingstoets
   - herhalen van het laatst gekozen nummer
5. Snoeraansluiting
6. Flash-toets **R**
   - gebruikt voor diensten zoals "2e oproep" (indien deze dienst door uw telefoonmaatschappij geleverd wordt) of om gesprekken door te verbinden wanneer de telefoon verbonden is met een PBX-centrale.

2 Veiligheidsinstructies

Lees de onderstaande informatie over veiligheid en een correct gebruik zorgvuldig door. Leer alle functies van het toestel kennen. Bewaar deze instructies zorgvuldig en geef ze indien nodig door aan derden.

- Plaats het basisstation niet in vochtige ruimten en niet op minder dan 1,5 m van een waterbron. Houd water uit de buurt van de telefoon.
- Gebruik de telefoon niet in omgevingen met explosiegevaar.
- Verwijder de batterijen en onderhoud de telefoon op een milieuvriendelijke manier.

3 Reiniging

Reinig de telefoon met een vochtige of antistatische doek. Gebruik nooit reinigingsmiddelen of agressieve oplosmiddelen.

1 Description

(voir illustration sur le rabat de couverture)

1. Bouton de volume du combiné
2. Clavier numérique
3. Touche Pause **P**
   - génère une pause de 4 secondes lorsque vous composez un numéro
4. Touche Rappel
   - recomposition du dernier numéro
5. Connexion ligne
6. Touche Flash **R**
   - utilisée pour certains services tels que « Appel en attente » (si ce service est fourni par votre opérateur téléphonique) ou pour le transfert d'appels téléphoniques lorsque vous utilisez un commutateur privé.

2 Instructions de sécurité

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes relatives à la sécurité et à l'utilisation correcte du produit. Familiarisez-vous avec toutes les fonctions de l'équipement. Veillez à conserver ces conseils et, si nécessaire, transmettez-les à une autre personne.

- N'installez pas l'unité de base dans une pièce humide ni à moins de 1,5 m d'un point d'eau. Veillez à ce que le téléphone ne soit pas mouillé.
- N'utilisez pas le téléphone dans un environnement exposé à des risques d'explosion.
- Jetez les piles et procédez à l'entretien de l'appareil dans le respect de l'environnement.

3 Nettoyage

Nettoyez le téléphone à l'aide d'un chiffon légèrement humide ou antistatique. N'utilisez jamais de détergents ou de solvants abrasifs.

1 Beschreibung

(siehe Bild auf dem aufgeklappten Deckblatt)

1. Lautstärketaste Mobilteil
2. Ziffernblock
3. Pausentaste **P**
   - bewirkt während des Anwählvorgangs eine 4 Sekunden lange Pause
4. Wahlwiederholungstaste
   - Wiederholung der letzten Rufnummer
5. Telefonanschluss
6. Flash-Taste **R**
   - wird für Dienste wie „Anklopfen“ (falls dieser Dienst von Ihrem Telekommunikationsunternehmen zur Verfügung gestellt wird) oder zur Weiterleitung von Anrufen verwendet, wenn das Telefon an ein PBX-System angeschlossen ist.

2 Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die folgenden Informationen für den sicheren und ordnungsgemäßen Gebrauch aufmerksam durch. Machen Sie sich mit allen Funktionen des Geräts vertraut. Bewahren Sie diese Hinweise sorgfältig auf, und geben Sie sie wenn nötig an andere Benutzer weiter.

- Stellen Sie das Basisgerät nicht in einem feuchten Raum oder in einem Abstand von weniger als 1,5 m von einem Wasseranschluss auf. Lassen Sie kein Wasser an das Telefon kommen.
- Verwenden Sie das Telefon nicht in Umgebungen, in denen Explosionsgefahr besteht.
- Entsorgen Sie die Batterien/Akkus und pflegen Sie das Telefon auf umweltfreundliche Weise.

3 Reinigung

Reinigen Sie das Telefon mit einem leicht feuchten Lappen oder mit einem antistatischen Tuch. Verwenden Sie niemals Reinigungs- oder Scheuermittel.

1 Descripción

(consulte la imagen de la página doblada de la portada)

1. Botón de volumen del auricular
2. Teclado numérico
3. Tecla de pausa **P**
   - crea una pausa de 4 segundos durante la marcación
4. Tecla de rellamada
   - rellamada al último número
5. Conexión a la línea
6. Tecla Flash **R**
   - se utiliza para opciones como «Llamada en espera» (siempre que su compañía de teléfono le proporcione este servicio) o para transferir llamadas cuando el teléfono está conectado a un sistema PBX.

2 Instrucciones de seguridad

Lea atentamente la siguiente información acerca de la seguridad y el uso apropiado. Familiarícese con todas las funciones del equipo. Asegúrese de seguir estos consejos y, en caso necesario, transmitirlos a terceros.

- No ponga la unidad básica en una habitación húmeda o a una distancia inferior a 1,5 m de una fuente de agua. Mantenga el agua lejos del teléfono.
- No use el teléfono en lugares donde haya riesgo de explosiones.
- Tire las pilas y mantenga el teléfono de manera respetuosa con el medio ambiente.

3 Limpieza

Limpie el teléfono con un paño ligeramente humedecido o con un paño antiestático. No utilice nunca detergentes ni disolventes abrasivos.

1 Beskrivning

(se bilden på omslaget)

1. Volymkontroll för handenhet
2. Sifferknappsats
3. Pausknapp **P**
   - skapar en 4-sekunderspaus under uppringning
4. Återuppringningsknapp
   - återuppringning av senaste numret
5. Linjeanslutning
6. Flashknapp **R**
   - knappen används för tjänster som "Samtal väntar" (om telefonoperatören erbjuder sådana tjänster) eller för att överföra samtal när telefonen är ansluten till ett PBX-system.

2 Säkerhetsanvisningar

Läs noga igenom den följande informationen om säkerhet och korrekt användning. Bekanta dig med utrustningens alla funktioner. Spara denna information på en säker plats och låt den vid behov följa med vid ett eventuellt ägarbyte.

- Placera inte basenheten i ett fuktigt rum eller mindre än 1,5 meter från en vattenkälla.
  Låt inte telefonen komma i kontakt med vatten.
- Använd inte telefonen i miljöer där det finns risk för explosioner.
- Gör dig av med batterier och underhåll telefonen på ett miljövänligt sätt.

3 Rengöring

Rengör telefonen med en lätt fuktad duk eller en antistatduk. Använd aldrig rengöringsmedel eller slipande lösningsmedel.

1 Beskrivelse

(se billedet på omslaget)

1. Tast for håndsættets lydstyrke
2. Numerisk tastatur
3. Pausetast **P**
   - genererer en pause på 4 sekunder, når der ringes op
5. Genkaldstast
   - genkald af seneste nummer
5. Tilslutning til telefonlinje
6. Flash-tast **R**
   - bruges til tjenester som "Ventende opkald" (hvis denne tjeneste tilbydes af dit telefonselskab) eller til at viderestille opkald, når telefonen er sluttet til et PBX-system.

2 Sikkerhedsanvisninger

Nedenstående oplysninger vedrørende sikkerhed og korrekt brug skal læses omhyggeligt. Sørg for at sætte dig ind i alle udstyrets funktioner. Gem denne vejledning, så den om nødvendigt kan gives videre til tredjepart.

- Telefonbaseenheden må ikke opstilles i fugtige lokaler og skal placeres mindst 1,5 m væk fra vandhaner og lign. Telefonen må ikke komme i nærheden af vand.
- Telefonen må ikke anvendes i områder med eksplosionsfare.
- Batterierne skal bortskaffes korrekt, og telefonen skal vedligeholdes på en miljømæssigt forsvarlig måde.

3 Rengøring

Telefonen rengøres med en let fugtet klud eller med en antistatisk klud. Der må aldrig anvendes rengøringsmidler eller stærke opløsningsmidler.

1 Beskrivelse

(se bildet på utbrettsiden)

1. Telefonvolumknapp
2. Talltastatur
3. Pausetast **P**
   - genererer et pausesignal på 4 sekunder under oppringning
4. Repetisjon-tast
   - repetisjon av siste nummer
5. Linjekobling
6. Flash-tast **R**
   - brukes til tjenester som "Samtale venter" (hvis teleoperatøren leverer denne tjenesten) eller til å overføre samtaler hvis telefonen er koblet til et PBX-system.

2 Sikkerhetsinstruksjoner

Les nøye gjennom den følgende informasjonen om sikkerhet og riktig bruk. Gjør deg kjent med alle funksjonene til apparatet. Sørg for å ta vare på disse instruksjonene, og gi dem videre til tredjepart om nødvendig.

- Selve telefonen må ikke plasseres i et fuktig rom eller mindre enn 1,5 m fra en vannkilde. Hold telefonen unna vann.
- Telefonen skal ikke brukes i omgivelser der det er fare for eksplosjon.
- Kast batteriene og vedlikehold telefonen på en miljøvennlig måte.

3 Rengjøring

Rengjør telefonen med en fuktig eller antistatisk klut. Bruk aldri rengjøringsmidler eller slipemidler.

1 Kuvaus

(katso kuva taitetulla kansilehdellä)

1. Käsiosan äänenvoimakkuuspainike
2. Numeronäppäimistö
3. Taukonäppäin **P**
   - luo 4 sekunnin tauon näppäilyn aikana
4. Uudelleenvalintanäppäin
   - edellisen numeron uudelleenvalinta
5. Kytkentä linjaan
6. R-näppäin **R**
   - näppäintä käytetään jonotuksen kaltaisiin palveluihin (tämän palvelun tarjoaa puhelinyhtiö) tai puhelujen siirtämiseen silloin, kun puhelin on kytketty PBX-järjestelmään.

2 Turvaohjeet

Lue huolellisesti seuraavat turvallisuutta ja asianmukaista käyttöä koskevat ohjeet. Tutustu kaikkiin laitteen toimintoihin. Säilytä huolellisesti nämä ohjeet ja välitä ne tarvittaessa kolmannelle osapuolelle.

- Älä sijoita laitetta kosteaan huoneeseen tai alle 1,5 metrin päähän vedenlähteestä. Älä päästä vettä puhelimeen.
- Älä käytä puhelinta ympäristöissä, joissa on olemassa räjähdysvaara.
- Hävitä paristot ja pidä puhelin kunnossa ympäristöystävällisellä tavalla.

3 Puhdistus

Puhdista puhelin hieman kostutetulla liinalla tai sähköisyyttä poistavalla liinalla. Älä koskaan käytä puhdistusaineita tai hankausliuoksia.

1 Descrizione

(vedere la figura sulla pagina di copertina ripiegata)

1. Selettore volume ricevitore
2. Tastiera numerica
3. Tasto Pausa **P**
   - genera una pausa di 4 secondi durante la selezione del numero
4. Tasto Ripetizione
   - ripete l'ultimo numero chiamato
5. Collegamento della linea
6. Tasto Flash **R**
   - utilizzato per servizi come l'avviso di chiamata (se il servizio è offerto dal proprio operatore telefonico) o per trasferire la chiamata quando il telefono è collegato a un sistema PBX.

2 Istruzioni di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti informazioni relative alla sicurezza e al corretto utilizzo. Acquisire familiarità con tutte le funzioni dell'apparecchio. Conservare con cura questo libretto di avvertenze e, all'occorrenza, consegnarlo ad altri eventuali utenti dell'apparecchio.

- Non collocare l'unità base in una stanza umida o a meno di 1,5 m da una sorgente d'acqua. Fare in modo che il telefono non entri in contatto con acqua.
- Non utilizzare il telefono in ambienti a rischio di esplosione.
- Provvedere allo smaltimento delle batterie e alla manutenzione del telefono nel rispetto delle norme di tutela dell'ambiente.

3 Pulizia

Pulire il telefono con un panno leggermente umido o con un panno antistatico. Non utilizzare mai prodotti per la pulizia o solventi abrasivi.

1 Descrição

(ver imagem na página de rosto dobrada)

1. Botão Volume do Auscultador
2. Teclado numérico
3. Tecla Pausa **P**
   - fará uma pausa de 4 segundos durante a marcação
4. Tecla de remarcação
   - remarcação do último número
5. Ligação em linha
6. Tecla Flash **R**
   - utilizada em serviços como "Chamada em espera" (caso este serviço seja fornecido pela sua companhia telefónica) ou para transferir chamadas se o telefone estiver ligado a um sistema PBX.

2 Instruções de segurança

Leia atentamente as seguintes informações acerca da segurança e da utilização correcta do dispositivo. Familiarize-se com todas as funções do equipamento. Guarde estes conselhos de utilização e, se necessário, transmita-os a terceiros.

- Não coloque a unidade de base num espaço húmido ou a uma distância inferior a 1,5 m da água. Mantenha a unidade afastada da água.
- Não utilize o telefone em ambientes onde haja risco de explosão.
- Elimine as pilhas de uma forma ecológica e mantenha o telefone de modo ecológico.

3 Limpeza

Limpe o telefone com um pano ligeiramente humedecido ou com um pano anti-estático. Nunca utilize produtos de limpeza nem solventes abrasivos.

1 Popis

(viz obrázek na přeložené úvodní stránce)

1. Tlačítko hlasitosti sluchátka
2. Numerické tlačítko
3. Tlačítko pauzy **P**
   - provede 4-vteřinovou pauzu během vytáčení
4. Tlačítko Opakovat
   - opětovné vytočení posledního volaného čísla
5. Konektor telefonní linky
6. Tlačítko Flash **R**
   -Tlačítko R (flash) se používá pro služby, jako je „Čekání hovorů“ (pokud je služba telefonní společností poskytována) nebo k předávání hovorů, když je telefon připojen k systému pobočkové ústředny.

2 Bezpečnostní pokyny

Pozorně si přečtěte následující informace týkající se bezpečnosti a vhodnosti použití. Obeznamte se se všemi funkcemi přístroje. Tyto pokyny si uschovejte a v případě potřeby je předejte třetí straně.

- Neumís˙ujte základní jednotku do vlhké místnosti nebo do vzdálenosti menší než 1,5 m od zdroje vody. Telefon nesmí přijít do kontaktu s vodou.
- Nepoužívejte telefon v prostředí, kde hrozí riziko výbuchu.
- Likvidujte baterie a udržujte telefon ekologickým způsobem.

3 Čištění

Telefon čistěte lehce navlhčeným hadříkem nebo antistatickou utěrkou. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní rozpouštědla.

1 Περιγραφή

(δείτε την εικόνα στο διπλωμένο εξώφυλλο)

1. Κουμπί έντασης ήχου ακουστικού
2. Αριθμητικό πληκτρολόγιο
3. Πλήκτρο παύσης **P**
   - παρεμβάλλει παύση διαρκείας 4 δευτ. κατά το σχηματισμό του αριθμού
4. Πλήκτρο επανάκλησης
   - επανάκληση τελευταίου αριθμού
5. Σύνδεση γραμμής
6. Πλήκτρο Flash **R**
   - χρησιμοποιείται για συγκεκριμένες υπηρεσίες όπως π.χ. “αναμονή κλήσεων” (εάν η συγκεκριμένη υπηρεσία παρέχεται από την τηλεφωνική σας εταιρεία) ή την εκτροπή κλήσεων όταν το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο με σύστημα συνδρομητικού κέντρου.

2 Οδηγίες ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά τις πληροφορίες που ακολουθούν σχετικά με την ασφάλεια και τη σωστή χρήση της συσκευής. Εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής. Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες σε ασφαλές μέρος και παραδώστε τις σε άλλους όταν πρόκειται να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή.

- Μην τοποθετείτε τη βασική μονάδα σε χώρο με υγρασία ή σε απόσταση μικρότερη από 1,5 m από παροχή νερού. Το τηλέφωνο δεν πρέπει να βραχεί.
- Μη χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Απορρίπτετε τις μπαταρίες και συντηρείτε το τηλέφωνο με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

3 Καθαρισμός

Καθαρίζετε το τηλέφωνο με ελαφρώς νοτισμένο ή αντιστατικό ύφασμα. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά, λειαντικά μέσα ή διαλύματα.

1 Opis

(zobacz ilustrację na składanej stronie okładki)

1. Przycisk głośności słuchawki
2. Klawiatura numeryczna
3. Klawisz pauzy **P**
   - wygeneruje trwającą 4 sekundy pauzę w trakcie wybierania
4. Przycisk ponawiania wybierania
   - ponowne wybieranie ostatnio wywoływanego numeru
5. Złącze linii telefonicznej
6. Przycisk flash **R**
   - wykorzystywany w usługach takich, jak „połączenie oczekujące” (jeśli operator telekomunikacyjny oferuje tę usługę) lub do przekazywania połączeń, jeśli jest używana centralka telefoniczna systemu PBX.

2 Instrukcje bezpieczeństwa

Prosimy o uważne przeczytanie następujących informacji dotyczących bezpieczeństwa i właściwego użytkowania. Proszę zapoznać się ze wszystkimi funkcjami tego urządzenia. Niniejsze zalecenia oraz instrukcje należy zachować do użycia w przyszłości i w razie potrzeby przekazać je stronom trzecim.

- Jednostki bazowej nie należy umieszczać w wilgotnym pomieszczeniu ani w odległości mniejszej niż 1,5 m od źródła wody. Urządzenie należy chronić przed wodą.
- Nie używać telefonu w miejscach, gdzie istnieje zagrożenie wybuchem.
- Utylizację baterii i konserwację telefonu należy przeprowadzać w sposób przyjazny dla środowiska.

3 Czyszczenie

Urządzenie należy czyścić lekko zwilżoną szmatką lub szmatką antystatyczną. Nie należy stosować środków czyszczących ani ściernych.

1 Opis

(pozri obrázok na zloženej strane obalu)

1. Tlačidlo nastavenia hlasitosti Handsetu
2. Číselná klávesnica
3. Tlačidlo Pauza **P**
   – vloží štvorsekundovú pauzu pri vytáčaní
4. Tlačidlo Opakovať volanie
   – posledné volané číslo
5. Linkové spojenie
6. Tlačidlo Prerušiť **R**
   – používa sa pre služby ako je „čakajúci hovor“ (ak operátor takúto službu poskytuje) alebo na presmerovanie hovorov v prípade, ak je telefón pripojený k systému PBX

2 Bezpečnostné pokyny

Prečítajte si pozorne nasledujúce informácie týkajúce sa bezpečného a správneho používania tohto prístroja. Oboznámte sa so všetkými jeho funkciami. Tieto pokyny starostlivo uschovajte a v prípade potreby ich poskytnite aj ďalším osobám.

- Základňu neumiestňujte do vlhkej miestnosti ani vo vzdialenosti menšej ako 1,5 m od zdroja vody. Telefón chráňte pred vodou.
- Telefón nepoužívajte v prostredí, v ktorom hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Batérie zlikvidujte a telefón udržiavajte ekologickým spôsobom.

3 Čistenie

Telefón čistite mierne navlhčenou utierkou alebo antistatickou utierkou. Na čistenie nikdy nepoužívajte čistiace prípravky ani abrazívne rozpúšťadlá.

Technical specifications

- Flash time : 100 ms
- Dial mode : DTMF
- Weight : 250g

TOPCOM®

MAGIO 101

visit our website
www.tristar.eu

TE-6621/TE-6622